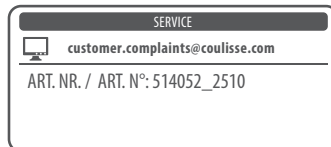




PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DE/AT: Montageanleitung
NL/BE: Montage Instructie
FR/BE: Instruction d'installation
SK: Montážny návod
SI: Ukazani instrukcijski nasveti
PT: Instruções de montagem

IT: Avvertenze per l'installazione
PL: Montażowa instrukcja
CZ: Montážní návod
HR: Naputak za postavljanje
LT: Surinkimo instrukcijos
ES: Instrucciones de montaje

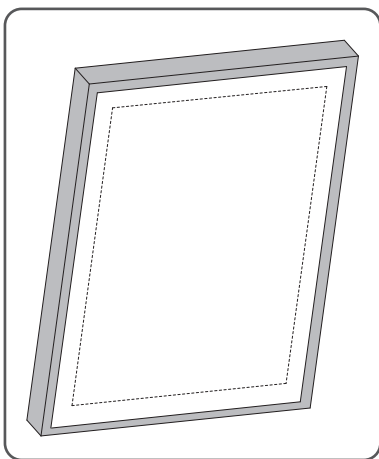
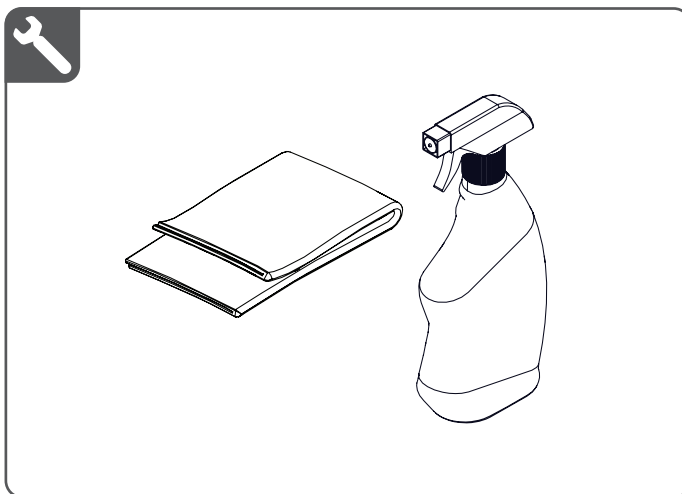
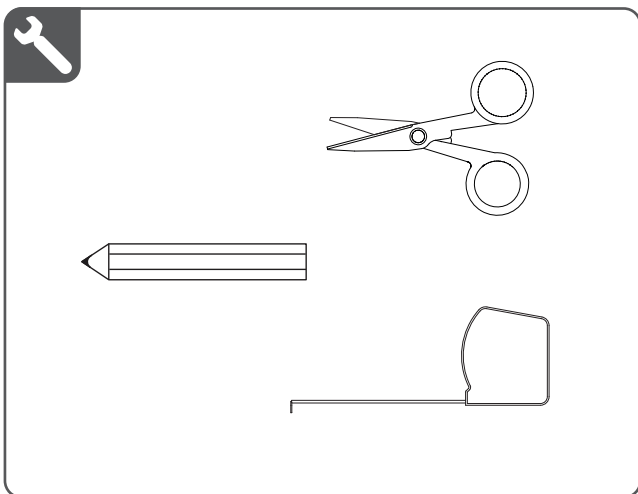
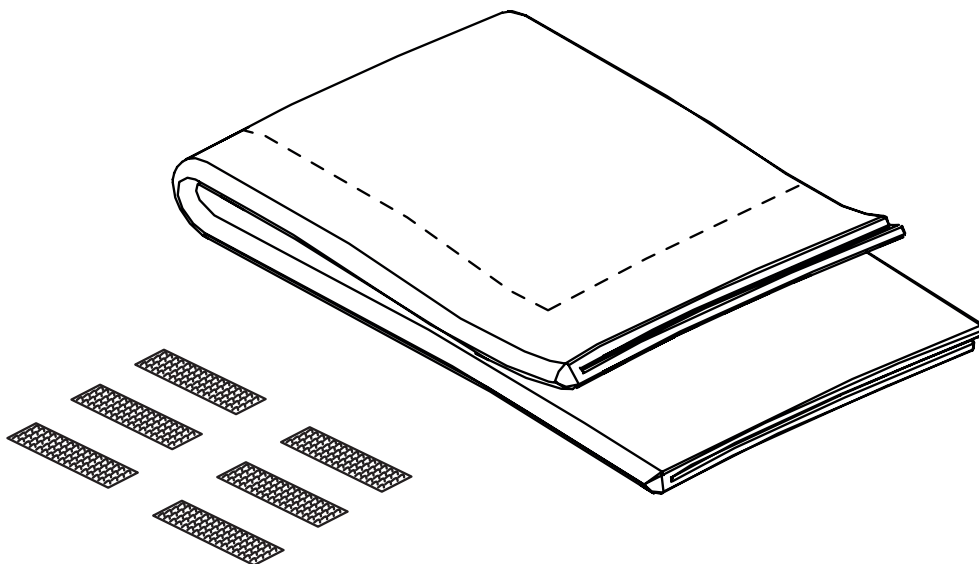


SERVICE

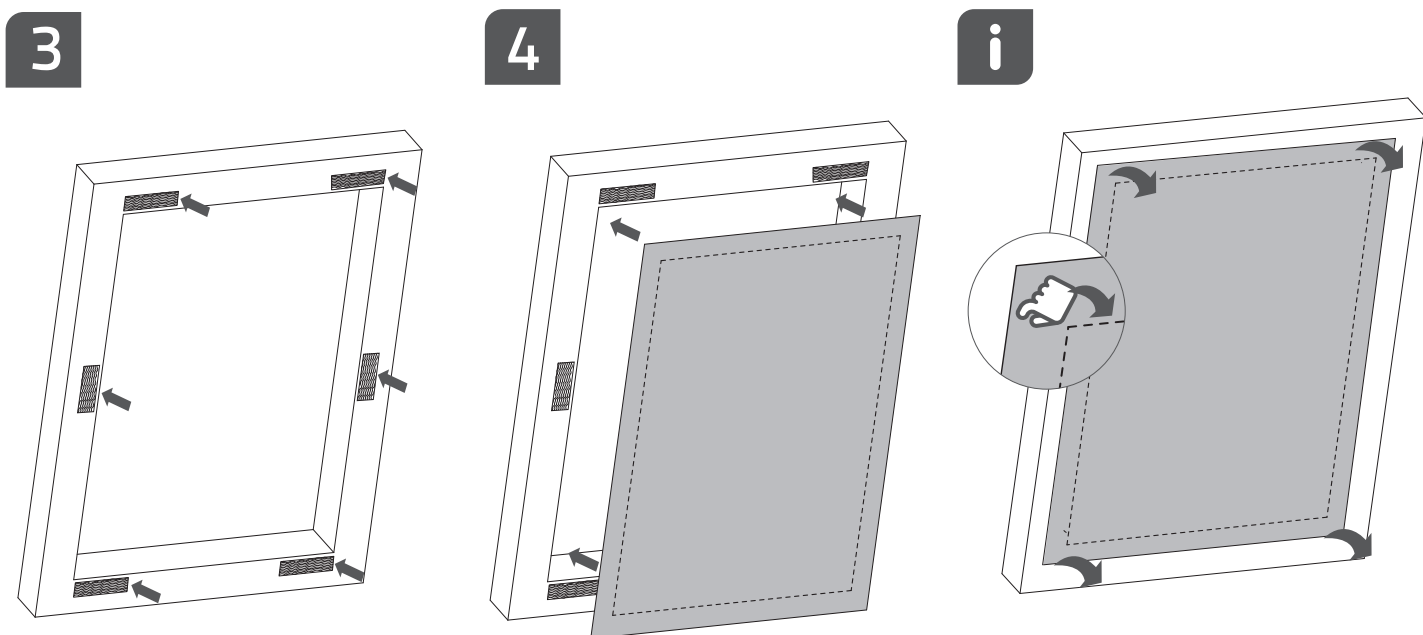
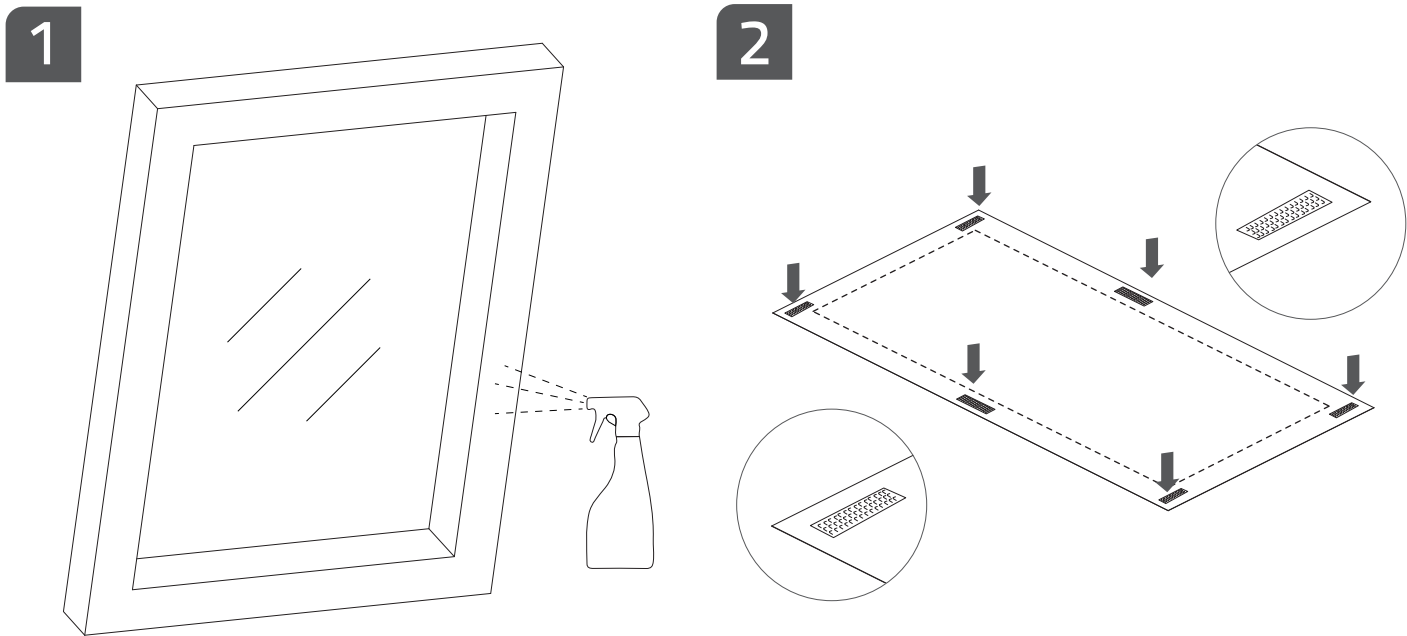
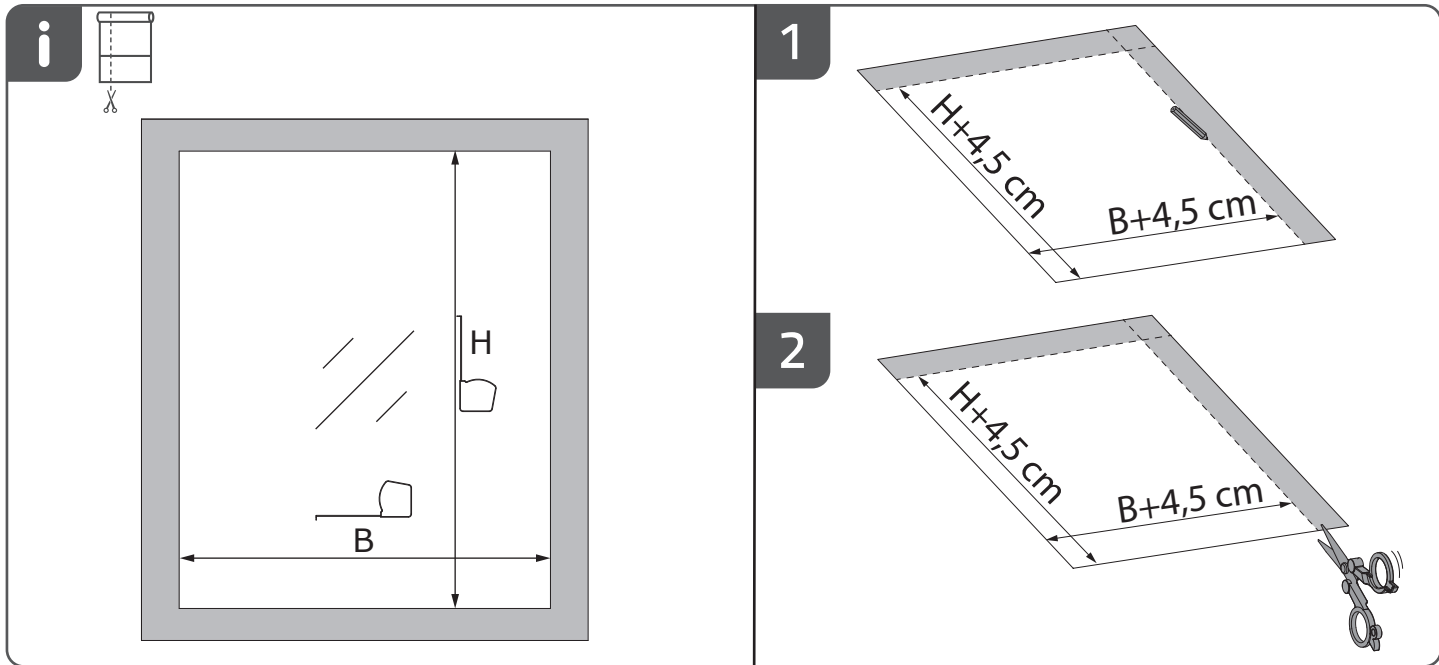


customer.complaints@coulisse.com

ART. NR. / ART. N°: 514052_2510



MN250114_20251219



MN250114_20251219



DE/AT: ACHTUNG

- LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG VOR DER MONTAGE UND VERWENDUNG DES PRODUKTS.
- MONTAGE KANN DURCH NICHT-PROFIS ABGESCHLOSSEN SEIN.
- NUR FÜR DEN INNENBEREICH.
- DIESES PRODUKT ERFORDERT KEINE WARTUNG.

FR/BE: AVERTISSEMENT

- LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER LE PRODUIT.
- LE MONTAGE PEUT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DES NON PROFESSIONNELS.
- USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- CE PRODUIT NE NÉCESSITE AUCUN ENTRETIEN.

NL/BE: WAARSCHUWING

- LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG ALVORENS HET PRODUCT TE MONTEREN EN TE GEBRUIKEN.
- DE MONTAGE KAN WORDEN UITGEVOERD DOOR NIET- PROFESSIONALS.
- ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
- DIT PRODUCT HEEFT GEEN ONDERHOUD NODIG.

SK: VAROVANIE

- NA ÚČELY BEZPEČNEJ MONTÁŽE A POUŽÍVANIA VÝROBKU SI DÔSLEDNE SI PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU.
- MONTÁŽ MÔŽE BYŤ VYKONANÁ AJ NEPROFESIONÁLOM.
- LEN PRE POUŽITIE VO VNÚTRI.
- TENTO VÝROBOK NEVYŽADUJE

SI: OPOZORILO

- PREDEN IZDELEK SESTAVITE IN UPORABITE, SKRBNO PREBERITE NAVODILA.
- MONTAŽO LAHKO IZVEDEJO OSEBE, KI ZA TO NISO STROKOVNO USPOSOBLJENE.
- SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.
- TA IZDELEK NE POTREBUJE VZDRŽEVANJA.

LT: SPĖJIMAS

- NORĖDAMI UŽTIKRINTI SAUGŲ GAMINIO MONTAVIMĄ IR NAUDOJIMĄ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR JŲ LAIKYKITĖS.
- MONTUOTI GALI IR NEPROFESIONALAI.
- SKIRTA NAUDOTI TIK PAŲALPOSE.
- GAMINIO NEREIKIA PRIŽIURĖTI.



IT: AVVERTIMENTO

- LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PER UN MONTAGGIO E UN USO SICURI DEL PRODOTTO
- IL MONTAGGIO PUÒ ESSERE ESEGUITO DA NON PROFESSIONISTI.
- DA USARSI ESCLUSIVAMENTE ALL'INTERNO.
- QUESTO PRODOTTO

PL: UWAGA

- UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZASTOSUJ SIĘ DO NINIEJSZEJ INSTRUKCJI W CELU ZAPEWNIENIA BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA PRODUKTU.
- MONTAŻ MOŻE BYĆ WYKONYWANY PRZEZ OSOBY NIEPOSIADAJĄCE UPRAWNIEŃ ZAWODOWYCH.
- WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.
- TEN PRODUKT NIE WYMAGA KONSERWACJI.

CZ: VAROVÁNÁ

- POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TUTO PŘÍRUČKU A ŘÍDTE SE UVEDENÝMI POKYNY, ABYSTE MOHLI VÝROBEK BEZPEČNĚ NAMONTOVAT A POUŽÍVAT.
- MONTÁŽ MUŽE PROVÁDĚT I NEPROFESIONÁL
- PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ
- TENTO VÝROBEK NEVYŽADUJE ÚDRŽBU.

HR: UPOZORENJE

- PAŽLJIVO PROČITAJTE I PRATITE UPUTE ZA SIGURNU MONTAŽU I UPOTREBU PROIZVODA.
- POSTUPAK SASTAVLJANJA MOGU VRŠITI NEPROFESIONALNE OSOBE.
- SAMO ZA UPORABU U ZATVORENOM PROSTORU.
- ODRŽAVANJE OVOG PROIZVODA NIJE POTREBNO.

SI: OPOZORILO

- PREDEN IZDELEK SESTAVITE IN UPORABITE, SKRBNO PREBERITE NAVODILA.
- MONTAŽO LAHKO IZVEDEJO OSEBE, KI ZA TO NISO STROKOVNO USPOSOBLJENE.
- SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.
- TA IZDELEK NE POTREBUJE VZDRŽEVANJA.

PT: AVISO

- LEIA E SIGA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES DESTE MANUAL PARA UMA MONTAGEM E UTILIZAÇÃO SEGURA DO PRODUTO.
- PROCESSO DE MONTAGEM PODE SER CONCLUÍDA POR NÃO-PROFISSIONAIS.
- APENAS PARA USO INTERNO.
- ESTE PRODUTO NÃO REQUER MANUTENÇÃO.

ES: ADVERTENCIA

- LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR EL PRODUCTO.
- EL MONTAJE PUEDE SER REALIZADO POR PERSONAS NO PROFESIONALES.
- SOLO PARA USO EN INTERIORES.
- ESTE PRODUCTO NO REQUIERE MANTENIMIENTO.

								
DE/AT: Liste der verwendeten Piktogramme	Beachten Sie die Sicherheitshinweise!	Nicht waschen	Nicht bleichen	Nicht im Trockner trocknen	Nicht bügeln	Nicht chemisch reinigen	Mit einem feuchten Tuch abwischen	Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial und das Produkt umweltgerecht!
FR/BE: Liste des pictogram- mes utilisés	Respectez les consignes de sécurité !	Ne pas laver	Ne pas blanchir	Ne convient pas au sèche- linge	Ne pas repasser	Ne pas nettoyer à sec	Essuyez avec un chiffon humide	Éliminez les emballages et le produit dans le respect de l'environnement !
NL/BE: Lijst met gebruikte pictogrammen	Neem de veiligheids instructies in acht!	Niet wassen	Niet bleken	Niet in de droger	Niet strijken	Niet stomen	Met een vochtige doek afnemen	Verwijder het verpakkingsmateriaal en het product op een milieuvriendelijke manier!
CZ: Seznam použitých piktogramů	Dodržujte bezpečnostní pokyny!	Neprat	Nebělit	Nevhodné pro sušičky	Nežehlit	Nečistit che- micky	Otřete vlhkým hadříkem	Obalový materiál a výrobek zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!
SK: Zoznam použitých piktogramov	Dodržiavajte bezpečnostné pokyny!	Neumývajte	Nebieľtew	Nevhodné do sušičky	Nežehlite	Nečistite chemicky	Utrite vlhkou handričkou	Zlikvidujte obalový materiál a výrobok zodpovedajúc životnému prostrediu!
HR: Legenda o korištenim piktogramima	Pridržavajte se upozornih i sigurnosnih uputa!	Nemojte prati	Nemojte izbjeljivati	Nemojte sušiti u sušilici rublja	Nemojte glačati	pobrišite tka- ninu vlažnom krpicom	A se šterge cu o čarpi umedā	Odložite ambalažu i proizvod na ekološki prihvatljiv način!
IT: Elenco dei pitto- grammi utilizzati	Rispettare le avvertenze precauzionali e di sicurezza!	Non lavare!	Non candeggiare!	Non asciugare in asciugatrice!	Non stirare!	Non lavare a secco!	Non lavare a secco!	Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!
PL: Lista używanych ikon	Proszę przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa!	Nie prać	Nie wybielać	Nie suszyć w suszarce	Nie prasować	Nie czyścić chemicznie	Przetrzeć wilgotną szmatką	Usunąć materiał opakowaniowy i produkt w sposób przyjazny dla środowiska!
SI: Piktogrami uporabljeni v nalogu	Opazovanje pred opremo	Ne morate maščevati	Ne morate beliti	Ne morate sušiti na visoki temperaturi	Ne morate žgati	Ne morate praljati	Ostriži z mokrim platnem	Odstrani prašino z pernato čebeljo ali ročnim aspiratorjem na najnižji nastavitvi
LT: Naudojamų piktogramų sąrašas	Laikytis saugos nuorodų!	Neplaukite	Nebalinti	Nedžiovininti džiovinimo kameroje	Nelydykite	Nevalykite sausuoju būdu	Šluostykite drėgnu skudurėliu	Pakavimo medžiagą ir gaminį išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu!
PT: Lista de picto- gramas utilizados	Opazovanje pred opremo	Não lavar	Não usar alvejante	Não secar na máquina	Não passar a ferro	Não limpar a seco	Limpar com um pano úmido	Eliminar a embalagem e o produto de forma ecológica!
ES: Lista de los picto- gramas utilizados	Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad!	No lavar	No blanquear	No secar en secadora	No planchar	No limpiar en seco	Limpiar con un paño húmedo	Deseche el material de embalaje y el producto de manera ecológica.

DE/AT: Bestimmungsgemäße

Verwendung

Machen Sie sich vor der Montage mit dem Produkt vertraut und lesen hierzu die Montageanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus. Dieses Produkt ist nur zur Montage an Fenstern und Türen bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Zielgruppe sind alle Personen mit Ausnahme von Kinder, die bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt werden müssen.



DE/AT: Wichtige Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Montage- und Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen! Hinweis: Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Sicherheitsanweisungen zu befolgen.

DE/AT: Service

Wenn Sie Fragen oder Beschwerden haben, Nachricht an uns an die folgende Adresse: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Bitte geben Sie Ihre IAN-Nummer an.

CZ: Účel použití

Před montáží se seznámte s výrobkem a pečlivě si přečtěte montážní návod a bezpečnostní pokyny. Tento návod uschovejte na bezpečném místě a v případě předání výrobku třetím osobám jim předajte všechny dokumenty. Tento výrobek je vhodný pouze pro montáž na okna nebo dveře. Jakékoli jiné použití je zakázáno a může vést ke zranění a/ nebo poškození výrobku. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím. Výrobek není určen pro komerční použití. Zamýšlený uživatel je kdokoliv kromě dětí, jejichž používání produktu vyžaduje dohled.



CZ: Důležité bezpečnostní pokyny

Škody způsobené nedodržáním těchto pokynů pro montáž a použití mají za následek ztrátu záruky! Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody na majetku a zranění osob způsobené nesprávným zacházením nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů! Upozornění: V zájmu osobní bezpečnosti je důležité dodržovat tyto bezpečnostní pokyny.

CZ: Servis

V případě jakýchkoli dotazů nebo stížností napište nám na následující adresu: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Zadejte své IAN číslo.

FR/BE: Usage prévu

Avant le montage, familiarisez-vous avec le produit et lisez attentivement les instructions de montage et les consignes de sécurité. Conservez ces instructions dans un endroit sûr et si vous cédez le produit à un tiers, remettez toute la documentation s'y rapportant. Ce produit est destiné à être installé sur les fenêtres et les portes uniquement. Toute autre utilisation est interdite et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le groupe cible est constitué de toutes les personnes, à l'exception les enfants qui doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit.



FR/BE: Consignes de sécurité importantes

Les dommages résultant du non-respect de ces instructions d'installation et d'utilisation entraînent l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels et corporels résultant d'une mauvaise utilisation ou du non-respect des consignes de sécurité !

Remarque : pour votre sécurité personnelle, il est important de respecter ces consignes de sécurité.

FR/BE: Service après-vente

Si vous avez des questions ou des réclamations, Contactez-nous à l'adresse suivante : customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Entrez votre numéro IAN.

SK: Zamýšľané použitie

Pred montážou sa oboznámte s výrobkom a pozorne si prečítajte návod na montáž a bezpečnostné upozornenia. Tento návod uchovávajte na bezpečnom mieste a odovzdajte všetky dokumenty, ak výrobok odovzdáte tretím osobám. Tento výrobok je vhodný len na montáž na okná alebo dvere. Akékoľvek iné použitie je zakázané a môže viesť k zraneniam a/alebo poškodeniam výrobku. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním. Výrobok nie je určený na komerčné použitie. Zamýšľaný používateľ je ktokoľvek, okrem detí, ktoré vyžadujú dohľad pri používaní produktu.



SK: Dôležité bezpečnostné upozornenia

Škody spôsobené nedodržaním tohto návodu na montáž a použitie vedú k strate záruky! Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za škody na majetku alebo za zranenia osôb vzniknutých nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných upozornení! Upozornenie: Pre osobnú bezpečnosť je dôležité dodržiavať tieto bezpečnostné upozornenia.

SK: Servis

Ak máte akékoľvek otázky alebo sťažnosti, pošlite nám email na nasledujúcu adresu: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Zadajte svoje IAN číslo.

NL/BE: Bedoeld gebruik

Lees de montage-instructies en veiligheidsinstructies orgvuldig door. Bewaar deze handleiding goed. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Dit product is alleen bedoeld voor montage op ramen en deuren. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven of een wijziging van het product is niet toegestaan en kan letsel en/of letsel tot gevolg hebben schade aan het product veroorzaken. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De beoogde gebruiker is iedereen, behalve kinderen die het product onder toezicht moeten gebruiken.



NL/BE: Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij schade veroorzaakt door het niet naleven van deze montage- en gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Voor gevolgschade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard! In het geval van onroerend goed of er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies! Opmerking: het is voor de veiligheid van mensen belangrijk om deze veiligheidsinstructies op te volgen.

NL/BE: Service

Als u vragen of klachten heeft, kunt u ons een bericht sturen op onderstaand adres: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Geef uw IAN-nummer op.

HR: Usage prévu

Upoznajte se s proizvodom pe montaže i pažljivo procitajte upute za instalaciju, kao i sigurnosne upute. Držite ove upute na sigurnom mjestu. Tako er predajte sve dokumente kada proizvod predajete trećim stranama. Ovaj proizvod služi samo za ukrašavanje prozora i vrata. Nije dopuštena druga upotreba nego što je gore opisana te modifikacija proizvoda jer može rezultirati ozljedom i / ili oštećenjem proizvoda. Proizvodac ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe. Proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi. Predviđeni korisnik je bilo tko osim djece čija uporaba proizvoda zahtijeva nadzor.



HR: Važne sigurnosne upute

Štete uzrokovane neprimjerenom ovih uputa za ugradnju i uporabu poništavaju jamstvo! Za posljedice štete ne preuzima se nikakva odgovornost! U slučaju oštećenja imovine ili osobne ozljede uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštivanjem sigurnosnih uputa, ne preuzima se nikakva odgovornost! Napomena: Za sigurnost svih osoba važno je slijediti ove sigurnosne upute.

HR: Servis

Ako imate bilo kakvih pitanja ili pritužbi, pošaljite nam e-mail na dolje navedenu adresu e-pošte: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Unesite IAN broj.

IT: Finalità di utilizzo

Prima del montaggio, familiarizzare con il prodotto e leggere attentamente le istruzioni di montaggio e le avvertenze di sicurezza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione quando si cede il prodotto a terzi. Questo prodotto è adatto solo per il montaggio come protezione solare per finestre e porte. Qualsiasi uso diverso da quello descritto o modifiche al prodotto sono vietati e possono causare lesioni alle persone e/o danni al prodotto. Danni: il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso improprio. Il prodotto non è destinato a un uso commerciale. Il gruppo target è costituito da tutte le persone, tranne i bambini che devono essere sorvegliati durante l'uso del prodotto.



IT: Importanti avvertenze di sicurezza

I danni dovuti alla mancata osservanza di queste istruzioni portano alla nullità della garanzia! Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni alle cose e lesioni alle persone dovuti a un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza!

Nota: per la propria sicurezza personale è importante osservare le presenti avvertenze di sicurezza.

IT: Assistenza

In caso di domande o reclami, si prega di inviare messaggio noi al seguente indirizzo: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Si prega di indicare il numero dell'IAN.

LT: Naudojimas pagal paskirtį

Prieš montuodami gaminį susipažinkite su juo ir atidžiai perskaitykite montavimo instrukciją bei saugos nuorodas. Išsaugokite šią instrukciją. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite ir visus jo dokumentus. Šis gaminys skirtas tik langų ir durų dekoravimui. Naudoti gaminį kitaip, nei aprašyta pirmiau, arba jį modifikuoti draudžiama ir dėl to galima susižeisti ir (arba) sugadinti gaminį. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo. Gaminys neskirtas naudoti komerciniams tikslais. Tikslinė grupė – visi asmenys, išskyrus vaikus, kuriuos būtina prižiūrėti naudojant gaminį.



LT: Svarbios saugos nuorodos

Dėl žalos, padarytos nesilaikant šios montavimo ir naudojimo instrukcijos, garantija netenka galios! Už netiesioginę žalą atsakomybė netaikoma! Neprisimama jokia atsakomybė už žalą turtui ar asmens sužalojimui dėl netinkamo naudojimo ar saugos nuorodų nesilaikymo! Pastaba: Siekiant užtikrinti žmonių saugumą, svarbu laikytis šių saugos nuorodų.

LT: Aptarnavimas

Jei turite klausimų ar nusiskundimų, susisieki su mumis šiuo adresu: v

IAN 514052_2510

Išveskite savo IAN numerį.

PL: Przeznaczenie

Dokładnie przeczytaj instrukcję montażu i przepisy dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innym osobom, przekaz wszystkie dokumenty. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu na oknach lub drzwiach. Jakiegokolwiek inne użycie jest zabronione i może prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Przeznaczonym użytkownikiem jest każdy, z wyjątkiem dzieci, które powinny korzystać z produktu pod nadzorem



PL: Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytaj instrukcję montażu i przepisy dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innym osobom, przekaz wszystkie dokumenty. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu na oknach lub drzwiach. Jakiegokolwiek inne użycie jest zabronione i może prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

PL: Serwis

Jeśli masz pytania lub skargi, możesz napisać do nas na następujący adres: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Proszę podać numer IAN.

PT: Uso recomendado

Familiarize-se com o produto antes da montagem e leia cuidadosamente as instruções de montagem e as informações de segurança. Guarde estas instruções em um local seguro e entregue todos os documentos quando o produto for passado para terceiros. Este produto é adequado apenas para decorar janelas e portas. Qualquer outro uso que não seja o descrito acima ou qualquer modificação do produto é proibido e pode resultar em lesões e/ou danos ao produto. O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso indevido. O produto não é destinado para uso comercial. O usuário recomendado é qualquer pessoa, exceto crianças cujo uso do produto requer supervisão. Transporte e armazene-o em sua embalagem original em uma superfície plana.



PT: Instruções importantes de segurança

Danos devido ao não cumprimento dessas instruções para instalação e uso invalidarão a garantia! Não nos responsabilizamos por danos materiais ou lesões pessoais devido ao manuseio inadequado ou falha em observar as instruções de segurança! Nota: para segurança pessoal, é importante observar essas instruções de segurança.

PT: Serviço

Se você tiver alguma dúvida ou reclamação, por favor nos envie um e-mail para o seguinte endereço: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Por favor indique o número do seu item.

SI: Namena uporabe

Poznavite se s produktom pred montažo in prebrite upute za montažo in varnostno informiranje. Shranite te dokumente v zavetnem mestu in prepustite jih tretjim osebam, ko prodajate proizvod. Ta proizvod je namenjen le okrasju oknov in vrat. Any uporaba drugačna od opisane ali modifikacija proizvoda je prepovedana in lahko privede do poškodb in/ali škoda na proizvodu. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki jo povzroči nepravilni uporabnik. Namenjen uporabnik je kdorkoli, razen otrok, katerih uporaba izdelka zahteva nadzor.



SI: Pomembna varnostna navodila:

Škoda zaradi neupoštevanja teh navodil za namestitve in uporabo bo razveljavila garancijo! Ne prevzemamo nobene odgovornosti za škodo na premoženju ali osebne poškodbe zaradi nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil! Opomba: Za osebno varnost je pomembno, da upoštevate ta varnostna navodila.

SI: servis

Če imate kakršna koli vprašanja ali pritožbe, nam pišite na naslednji naslov: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Vnesite svojo številko IAN.

ES: Uso conforme a lo previsto

Familiarícese con el producto antes de la instalación y lea atentamente las instrucciones de montaje y las advertencias de seguridad. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Al transferir el producto a terceros, también entregue toda la documentación. Este producto está destinado únicamente para la decoración de ventanas y puertas. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente o modificación del producto no está permitido y puede causar lesiones y/o daños al producto. El fabricante no asume responsabilidad por los daños derivados de un uso incorrecto. Este producto no está destinado para uso comercial. El público objetivo son todas las personas, excepto los niños, quienes deben ser supervisados al utilizar el producto.



ES: Instrucciones de seguridad importantes

¡La garantía queda anulada por daños causados por no seguir estas instrucciones de montaje y uso! No se asume ninguna responsabilidad por daños posteriores. No se asume responsabilidad por daños a bienes o personas causados por un manejo inadecuado o por no seguir las instrucciones de seguridad. Nota: Para la seguridad de las personas, es importante seguir estas instrucciones de seguridad.

ES: Servicio

Si tiene preguntas o quejas, envíenos un mensaje a la siguiente dirección: customer.complaints@coulisse.com

IAN 514052_2510

Por favor, indique su número IAN.

DE/AT: Technische Daten
Maße: 130x150 cm (B x H)
Material: Stoff 100 % Polyester

FR/BE: Informations techniques
Dimensions: 130x150 cm (L x H)
Matière : toile 100% polyester

NL/BE: Technische informatie
Afmetingen: 130x150 cm (B x H)
Materiaal: Stof 100% polyester

CZ: Technické údaje
Rozměry: 130x150 cm (S x V)
Materiál: látka 100% polyes

SK: Technické údaje
Rozmery: 130x150 cm (Š x V)
Materiál: látka 100 % polyester

HR: Tehnički podaci
Méreték: 130x150 cm (Sz x M)
Materijal: tkanina 100 % poliester

IT: Dati tecnici
Dimensioni: 130x150 cm (L x A)
Materiale: tessuto 100% poliester

PL: Dane techniczne
Wymiary: 130x150 cm (S x W)
Materiał: tkanina 100% poliester

SI: Tehnični podatki
Dimenzije: 130x150 cm (Š x V)
Material: Tkanina 100% poliester

LT: Techniniai duomenys
Matmenys: 130x150 cm (P x A)
Medžiaga: Audinys 100% Poliesteris

PT: Dados técnicos
Dimensões: 130x150 cm (L x A)
Material: tecido 100% poliéster

ES: Datos técnicos
Dimensiones: 130 x 150 cm (L x A)
Material: tejido 100 % poliéster

DE/AT: Information / Inverkehrbringer
FR/BE: Information / Distributeur
NL/BE: Informatie / Distributeur
CZ: Informace / distributor

SK: Informácie / Distribútor
HR: Informacije / Distributer
IT: Informazioni / partner di distribuzione
PL: Informacje / dystrybutor

SI: Informacije / Distributer
LT: Informacija / Platintojas
PT: Informação / Distribuidor
ES: Información / Distribuidor

Coulisse DIY B.V.
Vonderweg 48
7468 DC Enter The Netherlands

Coulisse DIY B.V.
Vonderweg 48
7468 DC Enter The Netherlands

Coulisse DIY B.V.
Vonderweg 48
7468 DC Enter The Netherlands